

ارديبهشت و خردادماه ۱۴۰۰ هجری

سال بیست و یکم

# مجله ارمنیان

هر ماه انتشار یافت

شماره ۲-۳

ماهیت بنیان ۱۹۸۰ آنسی

{ مدیر - وحید دستگردی }

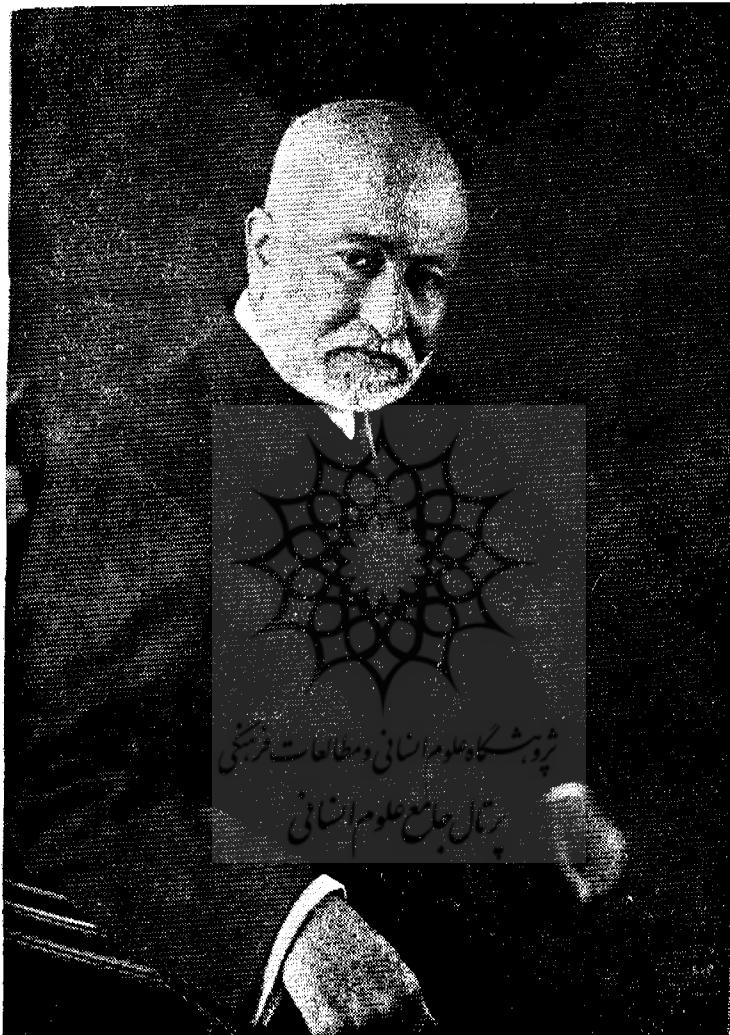
## سلوکواری ادبی

بقلم آقای پارسای توپر کانی

با مدداد دو شنبه ۱۸ شهریور ماه امسال استاد ادب پرور آقای افسر بدروود زندگانی گفت و با در گذشت وی عالم علم و ادب یکی از پشتیبانان خود را از دست داد.

استاد افسر یکی از مردان نیکخواه و بر جسته عصر حاضر بشمار میر وند و گذشته از خدمتهاي علمي و ادبی و اجتماعي آندهاین آشور نموده است خود طبعی توانا و ذوقی سرشار داشت و در میان همگان سرعت انتقال و قوت حافظه انگشت نشان بود و با ینکه سالهای آخر عمرش ضعف بیرونی و رنج ناخوشی (۱) استاد را پژمرده و شکسته ساخته بود دفتر خاطرش یک گنجینه علمی و ادبی کم نظری بود که هر پرسشی را بیدرنگ باسخ میداد و آنچه آموخته بود در یادداشت و همواره ادبا و دانشمندان از محضرش برخوردار میگردیدند.

(۱) از سال ۱۳۰۴ شمسی افسر مبتلا بمرض قند و آلبومین گردید و بدستور پزشگان از خوردن بیشتر از آغذیه پرهیز میکرد و عاقبت هم در اثر همین مرض سکته قلبی نموده در گذشت



من حومه محمد هاشم افسر پیر نور الله جناب متخصص به نوری وجد - سو گواری محمد رضا

میرزای افسر (۱) فرزند فتحعلی شاه قاجار است . مادرش بانو فخر جهان دختر محمد هاشم متخلص به جناب میباشد که از شاگردان مرحوم حاجی ملا هادی سبزواری ، واز حکماء عصر خویش بشمار مبرفته و محیط خانواده و مهد بروش استاد مرحوم یک مرکز علمی و ادبی بوده است .

افسر در ۲۱ مهر ۱۲۹۷ قمری در سبزوار متولد گردید و او را بنام جد مادریش نامیدند و چون بسن رسید و تمیز رسید با آموختن فارسی و ریاضیات پرداخت و بخشی از علوم را نزد پدرش که مردمی مطلع از علوم شرقی و دیپلمه دارالفنون و آشنا بزبان فرانسه و فن تلگراف بود آموخت و قسمتی از علوم ریاضی و فلسفه را در خدمت مرحوم محمد اسماعیل افتخار الحکماء فرا گرفت ، منطق و کلام را در محضر حاجی میرزا حسن حکیم داماد شاگرد حاجی ملا هادی سبزواری تکمیل کرد ، فقه و اصول را نیز در سخدمت حاجی میرزا حسین مجتبه سبزواری که از شاگردان مرحوم میرزای شیرازی بود تحصیل نمود و بنابراین استاد در قسمت علوم معقول یک واسطه شاگرد حکیم معروف حاجی ملا هادی سبزواری و در قسمت منقول شاگرد فقه مشهور حاجی میرزا حسن شیرازی بوده است .

افسر از سن بیست سالگی برگشتن نمودن افکار عموم و ترویج امور فرهنگی پرداخت و غالباً با حکماء مبتبد و خودسر محل معارضه مینمود و بدینروی

(۱) محمد رضا میرزا مغاض بافسر حکومت گیلان را داشته و بواسطه دخول در مسلک تصوف بسیاری از صوفیان و درویشان گردش جمع آمدند و حاجی زین العابدین شیرازی بعضی از کتابهایش را بنام وی نوشته مانند ریاض السیاحة وغیره عاقبت حسودان سعایت نموده و به پدرش گفتند که میخواهد مانند پادشاهان صفوی بویشه درویشان نهضت و قیام کند پس احضارش گردند و دیگر تا پایان عمر یکبار و تحقیق نظر بود طبع خوش داشته صاحب دیوان است از اولست :

جیف بود بیال و پر تیر تو گرنوانش  
از پر بال بر کنم بر دل و جان نشانمیش  
بپرده بینی رخ معشووق ازل را  
آن روز که از پرده پندار برآمی

در سال ۱۳۲۰ قمری به حکم دولت استبدادی وی را از شماور بمشهد تبعید کردند و پس از چهار ماه به نیشاپور فرستادند، طولی نکشید که والی وقت وی را در عدد قته جویان و قانون خواهان معرفی کرد و از طهران حکم شد که او را از ایران اخراج و عشق آباد تبعید کنند در این سفر زبانش بدینقال گویا بود:

مرا ب مجرم وطن دوستی برند برون  
برای آنکه نیفتند چومن بدست رقیب  
دلم برید ونهان شد بزالف پرشکش  
بدین خوشم که دل من بماند در وطنش  
غزلهای که در این راه گفته همه سوزناک و مؤذ است و حکایت از سوز دل میکند:

اگر ایدوست بداد من بدل نرسی  
مشکل اندرره دلدار بمشکل نرسی  
باک جوار فکر من سوخته خرم نگنی  
ندر وی کشته امید و بحاصل نرسی  
هر نفس میکشی از یار گنی دور تن  
آهینه دل ترن ایکاش بمنزل نرسی  
چند ماهی در عشق آباد زیست و بس از اعلان مشروطیت بایران  
باز گشت و بعشهد اقامت نمود و در تکمیل این چمنها و بیداری مردم گوشش  
کرد، در سال ۱۳۲۷ از مشهد بنمایندگی مجلس منتخب شد و تا ۱۳۳۰ در  
طهران بدين سمت باقی بود بعداً برایست فرهنگ و اوقاف و فواید عامه و بازار گانی و کشاورزی خراسان برقرار گردید.

در سال ۱۳۲۲ از مشهد و نیشاپور بنمایندگی دوره سوم انتخاب گردید و در دوره چهارم و پنجم و ششم و هفتم و هشتم و نهم از مشهد و سبزوار بنمایندگی در مجلس معین شدند و ۹ دوره سمت نهایندگی در مجلس داشت و اغلب نیابت ریاست مجلس بالایشان بود.

در آغاز حوانی طبعش سر و دن اشعار راغب بود رفته رفته در این

ف گوی سبقت از همگان ربود و غزلهای شیرین و قطعات برجسته از طبع اطیفنش تراویش نمود و چنانکه استاد محترم آقای بهار<sup>(۱)</sup> در سخنرانی خویش فرمودند پس ازابن یمین ارباب ذوق قطعه خوب را فقط از افسر میشنیدند و در طرز و بحر اشعارِ تم تصرفاتی کرده و چندین طرز و بحر تازه بوجود آوردهند که در ادبیات فارسی ساقه نداشت<sup>(۲)</sup> و برای جلوگیری از فسادی که در هر عصر از جانب وزارت های بیمه ایه در ادبیات روح میدهد قدمهای مهمی بودند که یکی تاسیس انجمن دانشکده و دیگری نگاهبانی انجمن ادبی ایران است که هفده سال بهمراه پیشکار آنمرحوم و جمعی دیگر از دانشمندان به خدمات ادبی ادامه داده و بیشتر از ادبی و سخنرانان معاصر پروردگار این مجتمع ادبی میباشند.

سبک اشعار افسر مهندس و دلبذیر و سلیمان و پیشتر مورد بحث وی مطالبی است که مربوط بحوالج عمومی و دارای مضامینی است که بیشتر از مبتکرات خود اوت و در گفته های دیگران ساقه ندارد و بعض قطعات در سرودها و تصنیف ها و غزل ها هم استحکام لفظ و حفظ سبک و نیازمندی های زندگی را در نظر داشته و آثار وی حاکی از تقویت حس میهن دوستی و خدمت بجمعه؛ وحدت ملی، تعمیم آموزش و پرورش درست، آشنا کردن مردم با زندگانی نوین، طرفداری از اورژش و بهداشت، تشکیل خانواده، اتحاد ملی، اعتماد بنفس، نکوهش بکاری و تشویق از کار و ثبات عقیده میباشد و خود او

(۱) شب دوشنبه ۲۵ شهریور مجلس یاد بودی در ایاصوص در انجمن ادبی تشکیل گردید و خطابه مفصل و سودمندی آقای بهار ایجاد نمودند و در حدود سی منظمه در مرثیه و تاریخ از طرف ادا گفته شده بود که پاره از آنان خوانند.

(۲) شرف الدین رامی تصرفاتی در بحر و طرز اشعار نمود و تراهه های مخصوص دارد ولی مرجوم افسر چو آن تصرفاتی کرده و بهترهم از عهده برآمده.

هم کردارش با گفتار موافق بود .  
 اینکه گویند ادبیات زنده آنست که مطابق احتیاجات عموم بوده و از علوم و صنایع عصر شاعر مایه بگیرد اشعار افسر نمونه کامل آنست .  
 اشعار استاد در حدود چهار هزار بیت میشود که بیشتر در روزانه‌ها و مجلات و تذکره‌های فارسی بهجای رسیده و جزوی از آن نیز متنقل در شیراز میگذرد .  
 دانشمند محترم آقای هزار بنام (بنده نامه افسر اطبع شده و قسمتی از این اشعار بنامهای خارجی بوسیله خاور شناسان ترجمه و منتشر شده است سرودهای افسر بسیار مطلوب و مشهور تر و بهتر از همه سرود شاهنشاهی و ملی ایرانست غزلها نیز در نهایت شیرینی و روانی ولی اهمیت شعری وابوغ فکری وی بیشتر در قطعات آجلی کرده و برای نمونه چند قطعه نگاشته میشود .

### در انتخاب دوست

بروزگار جوانی بیازمای کاف  
 بین فرشته خصالند با آه دیو و دند  
 برای خویش رفیق شفیق گاچین کن  
 زمردمی آه هنر پیشه‌اند و باخر دند  
 باختیار برای تو منتخب نشدند  
 ملامت نکنند از بدند خویشانت  
 ولی به نیک و بد همنشین او مسئولی علوم انسانی و مطالعه‌همنشینی مردم باختیار خودند  
 معاشران تو گرچند تن ز خویانند باخ علوم انسانی غمت میاد که ابناء روزگار بند

### در تعلیم و تربیت

سه گونه بوده رواج عقیده در عالم آه مرد ازان سری جست و پیروان اند و خوت  
 یکی بنور آه تا مردمانش پذیرند  
 بکشت مردم و بنیاد گند و خانه بسوخت  
 دو دیگر آنکه عقیدت بسیم وزر بخربید  
 بدان کسی آه عقیدت بسیم و زر بخربید  
 چراغ علم بتعلیم و تربیت برداخت  
 سه دیگر آنکه بتعلیم و تربیت افروخت  
 چورفت ذور وزر آن هر دو نیز بار بیست بماند آنچه بتعلیم و تربیت آه و خوت

## در بهداشت

تاتوانی بحفظ صحت کوش  
کاندرين کارجای سنتی نیست

نانوانی بود طایله مرک  
زندگی جز ابتداستی نیست

عادت

آنچه در زندگی ضروری نیست  
خوبشتر را به عادت و خوی  
بیش عادات سرفکنده میباشد  
آن عبادت که خیزد از عادات  
چونکه هر عادتی نیاز آرد  
دل برآهن اگر نیازی به  
بهوس مبتلا نسازی به  
در همه حال سرفرازی به  
گر برگش همی بنازی به  
از همه چیز بی نیازی به

خواندنی

اگر خواستی نامه سودمند  
چوی آنچه بر دانش افزاییدت  
چو از عمر کاهی بدانش فرزای  
فسانه مخوان زانکه نابخر دیست  
هم از بهر خواندن مهیا کنی

جز این که بود به که بر واکنی  
که سودا چومودان دانان کنی  
که افسانه باعمر سودا کنی  
چنانکه گفته شد مرحوم افسر گذشته از اینکه شعر را خوب میسرود در  
سخن شناسی و نقادی بیمانند بود و سخن سرایان معاصرش آثار جدید خود را  
برای اصلاح و خرده گیری بوی عرضه میداشتند و استاد برخی را شخصاً اصلاح  
و قسمتی را در این جمن ادبی در عرض اصلاح میگذاشت.

مرحوم افسر در احیای نام زرگان و تجلیل از گویندگان گذشته و  
حال بسیار اصرار میورزید و حتی شب دوشه به آخر عمرش جلسه انجمن  
ادبی را بیاد بود مرحوم کمال الملک اختصاص داد و سه ساعت پس از تعطیل این  
جلسه خود این بسرا ای جاودانی شناخت و پیکرش را در شهر ری (امامزاده عبدالله)  
بخاک سپر دند رحمة الله عليه

در بیان نموداری از اشعار و مراثی آن در شب یاد بود وی در این جمع  
ادبی خوانده شده از نظر اهل ادب میگذرد.

## مرثیت... و ماده تاریخ

اثر طبع آفای صابر همدانی

چون گل که بقارت خزان رفت  
از این جمع ادب دریفا  
آن متحسن سخن سرایان  
الحق که ز باع فضل و داشت  
او رفت و بلاغت از سخن شد  
مرآت حقیقت ادب بود  
از جسم ملاحظت رمق شد  
زین دار که نیستش ثباتی  
بسنید نوید وصل جانان  
از قید مکان و تن شد آزاد  
جوئید ذوی اگر اشانی  
بر وا ز کنان بگشن قدم س  
هر چند که آن ستوده استاد  
لیکن دل دوستان خود را  
شب در بر دوستان خود بود  
ارباب کمال و معرفت را  
جان است و اجل چه میتوان کرد  
جز در گنف رضا و تسیم

افوس که افسر از جهان رفت  
کان مرد شریف نکته دان رفت  
آوخ که ز دار امتحان رفت  
باید گفتن که با غاف رفت  
او رفت و فصاحت از بیان رفت  
در دا که حقیقت از میاف رفت  
وز پیکر عاطفت روان رفت  
عیسی ادب به آسمان رفت  
بگذشت زجسم و سوی جان رفت  
روحش بفضای لا مکان رفت  
در خلوت خاص بی نشان رفت  
آن بلبل قدس آشیان رفت  
در ساحت گلشن جهان رفت  
افسرد ز غم که ناگهان رفت  
شد صبح و ز نزد دوستان رفت  
زین واقعه طاقت و توان رفت  
با آن تیری که از کمان رفت  
از چنگ اجل کجا توان رفت

باید که بروند  
چون سوی جنان در این زمان رفت  
( بنوشت به صفحه ۲۶۰ کلک ( صابر )

گر همچو گلی در این گلستان  
تاریخ وفات آن شکو نام  
( افسر برای جاودا رفت ) «۱۳۰۹» هجری قمری

### مرتبه و ماده تاریخ

از طبع آفای گلچین

که کس را در آن نیست عیش تمامی  
یک عمر شیرین نکرده است کامی  
که هر دانه را در قفا هشته دامی  
که رنجش پی راحت است انتقامو  
پس از روز رخشندۀ تبره شامی  
بدوران عالم کسی را دوامی  
که مرغی است پنهانه بر طرف بامی  
که تا بر گزیند نکو تر مقامی  
براه صواب آن که برداشت گامی  
کن آن کاروان کس نیارد بدامی  
ز ما باد بر خاک افسر سلامی  
که ودش هر کار خیر اهتمامی  
که خون خورد تابخته گردید خامی  
چو افسر خردمند عالی مقامی

چه ماتم سرائی است گبتنی ندام  
در این دنبی دون کسی بی مرادت  
مشو غافل از کید دهر مشهد  
مرنج از جهان و مکن شکوه ازوی  
بس از شهد وصلی بود زهر هجری  
مشو رنجه خاطر اگر می نه بینی  
چسان از بدن جان نکیرد جدائی  
رود جان افلاکی از جسم خاکی  
چه خوش ازمیان بر دگوی سعادت  
بیاران رفت چه بگذشته بارب  
زما باد بر روح افسر درودی  
که بودش پی خدمت خلق جهادی  
از آن خون خورد دل زمرک بزرگان  
بندرت جهان کهنه پروراند

نموده است افسر که مانده است ازوی  
نکو نامی و نظم نیک انسجامی  
بلی در جهان جاودان زنده ماند  
سکندر با آینه حم به جامی  
بنای نکو نامی است آن همانی  
نکو نام را بین که شد سال فوتش  
برفت افسر و ماند ازو نیک نامی ۱۳۱۹

## مرثیه و ماده تاریخ

از طبع آقای فرات

بست اب از سخن مهین استاد  
آه کن جور چرخ کج بنیاد  
از کمان سپهر کج بنیاد  
باز تیری زکینه گشت رها  
خرمن اهل شوق رفت بیاد  
محفل اهل ذوق شد تاریک  
او ازین تنکارها شدو گشت  
بلیل جانش از قفس آزاد  
لبک بر جان اهل شعر و ادب  
هدای اهل ذوق بود افسر  
آری آری لشکل قوم هاد  
انجمن گشت خالی از افسر  
رفت و یکدل نماند بی او شاد  
سوی باکان شتافت زانکه دلش  
باک بود از تفاق و کین و عناد  
رفت و این بیت را سروش آورد  
بهر تاریخ آن جهان وداد  
افسر از بسکه بود پا کث نهاد  
اشد از این انجمن بمحل انس

۱۳۱۹

روح پا کش قربت غفران باد  
باد در خلد روح پا کش شاد

زینت افزای انجمان بکجاست  
که بود زنده زو سخن بکجاست  
خوشدل از خدمت وطن بکجاست  
بود پادار و ممتلئن بکجاست  
هیچ در فکر خویشان بکجاست  
بود خاقش بسی حسن بکجاست  
گاهه در سر و گهه علن بکجاست  
صحبتیش دافع محنت بکجاست  
خرش نوا مرغ این چمن بکجاست  
گفتم آن یار مؤمن بکجاست  
(سر و سردار انجمان بکجاست)

آنکه شد زنده زو سخن بکجاست  
افسر آن هیزن کمال و ادب  
آن وطن دوستی که عمرش بود  
آنکه در دوستی و مهر و وفا  
آنکه در فکر خلق بود و نبود  
آنکه در نزد خویش و بیگانه  
آنکه بودش باین و آن بخشش  
آنکه بود از طریق لطف و صفا  
چمن شعر را صفائی نیست  
بی تاریخ فوت با جمعی  
سر بر آورد بخردی و بگفت

۱۳۰۹

### گشت چون زینجهان بسی داشتگ سوی شاغر جنات نمود آهنگ

باز شد جام فیض حق سرشار بلطف علم از این الطاف گشت بر انوار  
شد بینو بشادی بسیار  
او قنادش بلطف حق سر و کار  
بدل هیچکس نبود غبار  
جسم او گشت ناتوان و فکار  
بعنایات حقش استظهار  
رفت خوشحال و خرم ازبس بود

دیر با زود آدمی ناچار  
کرد با نیکی عمل هموار  
از اعیم بهشت برخورد اد  
هست در دهر ثابت و سیار  
سیصد و نوزده ز بعد هزار

چون از این خاکدان بیاید رفت  
خنک آن کس که راه عقبی را  
رفت با باکی عقیدت و گشت  
عمل نیک و نام نیکو بش  
رفت خرسند رفته از هجرت

رفت افسر فرات سوی بهشت  
نام نیک بیادگار بهشت

### مرثیت

ازاراک - آقای ابوتراب جل

زین شیوه رو تفاوت تا بوده است  
از دست روزگار قبا بوده است  
آنرا که گوش جان شنوا بوده است  
کآنرا هزار خانه خدا بوده است  
گه کله سیاه گدا وده است  
همواره در مسیر فنا بوده است  
بنگر که خانه تو کجا بوده است  
دایم بدهست نفس و هوا بوده است  
پیوند با نسیم صبا بوده است  
سکرش بچار موج بلا بوده است  
روی بتی فرشته لقا بوده است  
یک روز ساعد و سربا بوده است

نا بوده کار چورخ جفا بوده است  
پیراهن حیات بشر دایم  
یکدم نشد ز بانک اجل غافل  
ایخواجه دل مبند بر این خانه  
این خانه گاه بارگه سلطان  
باری هر آنچه بوده و خواهد بود  
این خاکدان تیره نه جای تست  
بیکندر ز قید تن که زمام او  
وین رشته گستنی جان را  
زین چار طبع گشتنی هستی را  
خاکی که سر بیای تو میساید  
این مشت گل که میگذری بر وی

یکروز رشک مشک خننا بوده است  
غافل مشو که رکن قوا بوده است  
رخسار حنوب و قدسما بوده است  
روزی بتارک ادبها بوده است  
کانون فضل و صدق و صفا بده است  
میزان بذل و جود و سخا بوده است

آوخ که تندباد اجل نگذاشت  
آنرا که شمع زم وفا بوده است

این تار مو که مینگری در خاک  
این استخوان آه خاکشد ازستی  
این خشت و گل که بر درودیوار است  
این افسری که خفته بخاک اندر  
این شعله که یاقنه خاموشی  
این هر دو گف که جا بگفن دارد

### هوالباقي

اثر طبع آقای امیرالشعراء نادری

یا که چون کالبدی بی سر شد  
چون هدا بی فرد بال و پر شد  
همجو فردوسی ذرخ فر شد  
سیه انجم فلک احضر شد  
تار از فرست او اختر شد  
رفت و بی نور رخش خاور شد  
داوری را بسوی داور شد  
که سوی راه عسلم رهبر شد  
همه در کسب فضایل سر شد  
ختنه از سوک غمش خاطر شد  
هرضی بود که بی سیوهر شد

انجمن بی سر و بی افسر شد  
حضرت شیخ رئیس افسر  
روح پاکش سوی فردوس برین  
بی رخ افسر و بی عارض وی  
شد چو این اختر تابان تاریک  
بیز اعظم مشرق افسر  
آنکه از داوریش حق خرسند  
حیف ازین مالک اقلیم وجود  
اول و آخر عمر افسر  
ادبی انجمن ایران را  
حکمت و فلسفه و علم و ادب

لاله را داغ بدل اندر شد  
بتلاطم ز غمش یک سر شد  
حال دیهیم ازو بدتر شد  
ادبا را غم دل بی مر شد  
حالی این بحر از آن گوهر شد  
راح روحايش از کونز شد  
روح افسر سوی گردون بر شد  
قامتش نخله بار آور شد  
راشک خونین چودوچشمش تر شد  
انجمن بی سرو و بی افسر شد

شد بهار از غم او جفت خزان  
دجله و قلزم و حیحون و فرات  
رنک رفت از رخ او رنک از غم  
تازه شد داغ دل انجمنی  
یک گهر بود بدریای کمال  
پر زد از سده بشاخ طوبی  
سیصد و نوزده از بعد هزار  
سوی گلزار جنان چون با هشت  
نادری از پی فوت افسر  
م و ر بر عدد افزود و سرود

## ماده تاریخ

اثر طبع آفای عبدالحسین آیتی

در سرای افسر علم و ادب یکسر فقاد  
آنچنان که آن سرا بنیاد شادی بر فقاد  
شاخه دانش خزان گشت وزبار و بر فقاد  
لیک در فقادان افسر هردو از زیور فقاد  
آه ابدل کاز سر آداب و عام افسر فقاد

نقشه غم چون ز کلک خالق اکبر فقاد  
آن سرا از ققد افسر شد سراسر غم سرا  
آن شین بادا جل بر چشم و سر زد آب و خاک  
گرچه زنده انجمن هست و نهیمیر دادب  
اینچهین تاریخ خورشیدیش بسرو د آیتی

۱۳۱۹

## ماده تاریخ

اثر طبع آفای سرهنگ اخگر

که کجا رفته است سرور آن  
(گشت افسر بملک جان پنهان)

کردم از مجمع ادب پرسش  
یکی از جمع بردن شد و گفت

۱۳۱۹

افسرعلم و ادب رأس ورئيس انجمن  
گر وجودش پیکرعلم وادب بگرفت جان  
رفت واقوس وفقان وداد شد دمسازما  
شد ازان تاریخ فوتش (داد و افسوس وفقان)

۱۳۰۹

## ایضاً

رئیس انجمن افسر که در عمر  
بی نشر ادب یحکدم نیامود  
چورفت ازدار فانی سال هجرت  
هزار و سیصد و بیست و نه بود

هرثیت

اُرطیع آقای ملک حجازی فارم

بعد افسر و شد شمع انجمن خاموش  
که رفت افسر وازسر بر قت غم خوارش  
آه نقش بسته بلوح ضمیر گفتارش  
میان خلق به‌اند به نیحکی آثارش  
فرو نشینید و باقی به‌اند آثارش  
بوشه شمع ادب آن که دست حق ناشد  
بسر زمیر ادب تا ابد نگهداش

هرثیت

اُرطیع آقای سرمد

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

خبر داری چه آمد بر سر ما  
چراغ انجمن خاموش گردید  
تن افسر بیفسرد از دم مر گ  
بدانسان این خبر نشینیدنی اود  
نداشده مرگ یکتن همچو یکتن  
نه بینی معشر شعر وادب مرد  
 جدا از حلقه ما شد نگفتنی

گهر نشناخت طفل کودن دهر  
 پس از تو جمع ما شادی ندارد  
 سخن برآست و ما مرغ سخنگوی  
 سرایت قبله اهل نظر بود  
 دگر آردی سرا نا باز باشی  
 دریغا کاسیای دور گردوت  
 زند برآب و آتشمن و بدهد  
 من و تو خفته دردامان غفات  
 تن ما کشتنی و عمر است و دریا  
 به پیکان اجل پیکان برینیم  
 براین بیداده تو انداوری خواست  
 بشر خوابست و بیداریش مرگست  
 کس اینجا جاودان منزل نگیرد  
 عدم را جز عدم نبود سرانجام  
 نمی‌اند مگر نام بد و نمک  
 بود کفر ما نماند چون نصافیم  
 چنان کایام و عمر سرمدی یافت